

Conciencia metacognitiva de la selección y uso de estrategias de lectura en estudiantes de ingeniería

Metacognitive awareness on the selection and use of reading strategies in engineering students

Margarita Villalón Ormeño¹
Universidad Austral de Chile
margarita.villalon@uach.cl

Resumen

La presente investigación-acción mixta examina el estado de conciencia metacognitiva en la selección y uso de cuatro estrategias de comprensión lectora en 31 estudiantes de ingeniería al leer textos académicos en inglés. Los estudiantes participaron en pruebas de comprensión lectora, una encuesta, sesiones de enseñanza y una entrevista grupal. Los resultados arrojan aumentos en puntajes de prueba y evidencian aprendizaje de tres de las cuatro estrategias enseñadas. Sin embargo, los datos también sugieren que los procesos de auto-regulación y conciencia metacognitiva no reflejan el conocimiento de estrategias de lectura en relación con su uso cuando los estudiantes leen en inglés.

Palabras clave: estudiantes, lectura, estrategias, conciencia, metacognición

Abstract

The present mixed action-research paper examines the state of metacognitive awareness in the selection and use of four reading strategies in 31 engineering students when reading academic texts in English. The students participated in: reading comprehension tests, a survey, instruction sessions, and a group interview. The results showed an increase in the tests scores and reflect learning of three out of four of the strategies taught. Nevertheless, the data also suggest that the self-regulation and metacognitive awareness processes do not reflect the knowledge on reading strategies in relation to their use when the students read in English.

Keywords: students, reading, strategies, awareness and metacognition.

¹ Profesora de inglés, enseña cursos enfocados en el desarrollo de habilidades para propósitos académicos con especial enfoque en comprensión lectora, entre otros. La información contenida aquí es parte de una investigación-acción realizada en 2016 relacionada con el uso de estrategias de comprensión lectora en inglés en el nivel universitario.

1. Introducción

La lectura comienza con la codificación lingüística realizada por el escritor y termina con el significado decodificado por el lector. Es por esto que, en el proceso de decodificar el mensaje, los lectores eficientes siempre utilizan estrategias de lectura para reducir la incertidumbre. Además, estos integran la información del texto con su conocimiento previo y son capaces de llevar una conversación interna para encontrar sentido a lo que leen. Esto puede hacerse, inicialmente, con *think-aloud protocols* o protocolos de pensamiento en voz alta, los que ayudan a los lectores a visibilizar, de cierta forma, su razonamiento interno para entender cómo se construye el significado. Esto va más allá de un comportamiento observable al leer, como lo es el mover los ojos sobre las palabras (Anderson, Hiebert, Scott, & Wilkinson, 1984; Carrell, Devine, & Eskey, 1988; Harvey & Goudvis, 2007).

Considerando lo anterior, los cursos de inglés para propósitos académicos (EAP, en inglés) tienen como principal objetivo enseñar acerca del uso y práctica de habilidades de estudio, principalmente audición, lectura y escritura académica (Hamp-Lyons, 2006). Cabe destacar que la lectura en inglés, en particular, permite a los estudiantes acceder a variadas fuentes de información para complementar su educación, lo que los lleva a ser independientes y, eventualmente, a mejorar su desempeño académico y/o habilidades lingüísticas (Grabe & Stoller, 2001; Hamp-Lyons, 2006).

En este sentido, un lector habiloso es capaz de integrar la información contenida en el texto con su conocimiento previo en el tema (Anderson et al., 1984). En dicho proceso, el lector utiliza estrategias para leer en inglés, las que se definen como aquellas acciones específicas, un control intencional o plan consciente para dirigir problemas de comprensión (Cohen, 1996; Afflerbach, Pearson & Paris, 2008). Adicionalmente, en la 'lectura estratégica', concepto presentado por Harvey y Goudvis (2007), el lector es capaz de pensar acerca del proceso de lectura con el propósito de mejorar su comprensión y aprendizaje. Frente a esto, y como lo plantean Master (1997) y Duke y Pearson (2002), es necesario que el profesor a cargo de un curso EAP esté capacitado para enseñar y nombrar de manera explícita las estrategias de lectura rápida *skimming* (lectura para obtener ideas generales) y *scanning* (escaneo o lectura de exploración).

Por su parte, el concepto de metacognición realza la importancia de la enseñanza explícita de estrategias, ya que este tiene relación con la conciencia y entendimiento acerca del uso de estrategias, y de los mecanismos de autorregulación, planificación y evaluación de las actividades de aprendizaje del idioma (Baker & Brown, 1984; Cohen, 1996; Harvey & Goudvis, 2007). Sin embargo, Martínez (2006) señala que a pesar de que la comprensión lectora se basa en habilidades cognitivas automatizadas o de poca conciencia o esfuerzo, esta también se basa en el pensamiento consciente o deliberado, al conectar ideas, por ejemplo. Es allí donde la metacognición toma un rol fundamental en la decodificación del mensaje al ser un proceso llevado a cabo consciente e intencionalmente por el lector.

Afortunadamente, los estudiantes que comienzan a leer inglés como segunda lengua y, en nuestro caso, como lengua extranjera, poseen una mayor conciencia metacognitiva que los estudiantes que leen en inglés como primera lengua, por ser los primeros de mayor edad que los segundos (Nation, 2009). Eventualmente, esto podría facilitar los procesos de metacognición en la lectura.

2. Contexto del estudio

La presente investigación-acción fue realizada con un grupo de estudiantes de primer año de una universidad al sur de Chile. El plan curricular de la carrera incluye un curso de inglés dictado en el segundo semestre del primer año académico, con el objetivo principal de que los estudiantes sean capaces de utilizar estrategias de comprensión lectora para leer textos académicos en inglés. Este curso se enmarca en el diseño de cursos EAP, cuyo principal objetivo es enseñar acerca del uso y práctica de habilidades de estudio, en este caso, lectura (Hamp-Lyons, 2006).

2.1 Participantes

Un total de 31 estudiantes de ingeniería de primer año participaron en este estudio. Los estudiantes tenían entre 17 y 22 años de edad y su primera lengua es el español. Los participantes provenían de distintos establecimientos educacionales y niveles socioeconómicos; por lo tanto, sus niveles de competencia en inglés eran diferentes. Frente a esto, y con el fin de enfocarse en aquellos estudiantes con menor dominio o competencia en el idioma inglés, este curso ofrece una prueba de comprensión lectora inicial, la que tiene como finalidad permitir la exención del curso a aquellos estudiantes cuya nota en esta prueba sea igual o superior a 5,5 en una escala de 1,0 a 7,0. Del total de 44 estudiantes inscritos en el curso, 31 de ellos no resultaron exentos y, por lo tanto, fueron invitados a participar en este estudio. Los estudiantes se dividieron en dos grupos, de acuerdo a su inscripción en la asignatura. Dichos grupos se mantuvieron, quedando el grupo uno con 17 estudiantes (cuatro mujeres y 13 hombres) y el grupo dos con 14 estudiantes (siete mujeres y siete hombres). Ambos grupos fueron informados acerca de este estudio e invitados a entregar su consentimiento informado o el de sus padres, en el caso de un estudiante menor de edad. Los 31 estudiantes accedieron a participar.

2.2 Problema

El curso de inglés en el que se llevó a cabo esta investigación-acción se enfoca principalmente en el desarrollo de habilidades de comprensión lectora, ya que los estudiantes universitarios leen diferentes fuentes de información para complementar su aprendizaje, durante la mayor parte de su vida académica (Al Mamun, 2014; Grabe & Stoller, 2001). Desafortunadamente, basado en los resultados de semestres anteriores y la experiencia de esta investigadora, la mayoría de los estudiantes no desarrollan completa o eficientemente la habilidad de comprensión lectora. Esto generó la necesidad de evaluar la forma en que se enseña y utilizan las estrategias de comprensión lectora incluidas en este curso de inglés para estudiantes universitarios de primer año de ingeniería.

3. Propuesta

Considerando la información presentada anteriormente, se diseñó un plan metodológico con el fin de examinar la conciencia metacognitiva de los estudiantes referente a la selección y uso de estrategias de comprensión lectora. A lo largo de alrededor de ocho semanas, los estudiantes

participaron de una pre-prueba de comprensión lectora, una entrevista de frecuencia y selección de estrategias de comprensión lectora, ocho sesiones de instrucción y práctica de cuatro estrategias de comprensión lectora, y una entrevista grupal. Los instrumentos y sesiones de instrucción empleados en esta investigación se basan en dos libros de Ibbotson (2008, 2009), en una encuesta diseñada por Mokhtari y Reichard (2002), y en la literatura de Duke y Pearson (2002), Janzen (2002), y Harvey y Goudvis (2007).

4. Observaciones

Luego de haber realizado esta investigación, se pueden recoger algunas observaciones referentes al estudio y sus resultados, además de sugerencias para futuras mejoras. Es importante destacar que a pesar de que los resultados no son concluyentes, refuerzan los potenciales beneficios del uso de estrategias de lectura de manera consciente, previa instrucción y práctica de las mismas.

4.1 Resultados

Los resultados obtenidos en la segunda prueba de comprensión lectora, y luego del período de instrucción formal en estrategias de lectura, arrojaron un alza para 29 de los 31 participantes. Esto indica que pudo haber una mejor selección y uso de estrategias, lo que pudo haber incidido en el desarrollo de los ejercicios.

La entrevista grupal, realizada una vez concluida la intervención, demostró que los estudiantes sí tienen mayor consciencia de los beneficios del uso de estrategias, declarando conocerlas mejor por nombre y propósito. Además, se identificó una mayor claridad respecto a la relación entre el tipo de ejercicio y la(s) estrategia(s) adecuad(as) para resolverlo.

Pese a lo anterior, los resultados cualitativos relacionados con las pruebas indican que el grado de consciencia aparente de los estudiantes no se ve reflejado a la hora de poner en práctica sus conocimientos en estrategias de lectura en inglés. Esto puede deberse a que la lectura puede hacerse sin comprensión de lo que se lee, o a que los estudiantes no lograron desarrollar su conocimiento metacognitivo, definido como la conciencia en el uso de estrategias al momento de leer (Carver, 2000; Harvey & Goudvis, 2007). Es por esto que los profesores deben ser cuidadosos al momento de enseñar y evaluar el uso de estrategias de comprensión lectora en inglés para evitar que los estudiantes hagan solo una lectura superficial del texto.

4.2 Sugerencias

Luego de haber realizado esta intervención, se plantean las siguientes sugerencias para mejorar resultados en el futuro y ayudar a que los estudiantes se conviertan en lectores estratégicos. Primero, se requiere de un período de instrucción y práctica de estrategias más prolongado (superior a ocho sesiones), con el fin de lograr integrar el uso de estrategias en los procesos de comprensión lectora, con la precaución de evitar hacer de este entrenamiento un proceso rutinario y mecanizado. Segundo, los materiales utilizados deben ser cuidadosamente seleccionados y/o diseñados, asegurando que sean completamente adecuados para el nivel y grupo etario de los estudiantes. Tercero,

el uso de protocolos de pensamiento en voz alta (*think-aloud protocols*) es una herramienta que, potencialmente, permite a los profesores ayudar a los estudiantes a ser conscientes de sus procesos de aprendizaje y pensamiento de manera inicial.

Idealmente, estos protocolos se deben acompañar de una breve discusión acerca del razonamiento o pensamiento del estudiante (Janzen, 2002), lo que contribuye a una mayor consciencia en el uso y selección de estrategias. Entonces, a medida que el estudiante usa su voz interior para hacer preguntas y conectar ideas en una conversación interna, va ajustando su uso de estrategias de acuerdo al propósito de la lectura, haciendo que el proceso sea constructivamente receptivo (Pressley & Afflerbach, 1995). Esto ayuda a mejorar la consciencia metacognitiva de los estudiantes al leer en inglés usando estrategias de comprensión lectora. Finalmente, es importante que la enseñanza de estrategias de comprensión lectora se integre parcial o totalmente al currículum del curso y/o establecimiento educacional para que su uso sea constante y se potencie transversalmente y no sólo en las asignaturas de inglés.

Bibliografía

- Al Mamun, M. 2014. *Effectiveness of audio-visual aids in language teaching in tertiary level* (trabajo doctoral). Recuperado de BRAC University Institutional Repository. (ID: 13177014)
- Anderson, R. C. *et al.* 1984. *Becoming a nation of readers: The report of the Commission on Reading*. Washington, DC: The National Institute of Education.
- Baker, L., & Brown, A.L. 1984. "Metacognitive skills in reading". En P.D. Pearson (Ed.), *Handbook of reading research* (pp. 353-394). New York, NY: Longman.
- Carrell, P. L., Devine, J., & Eskey, D. E. 1988. *Interactive approaches to second language reading*. UK: Cambridge University Press.
- Carver, R. P. 2000. *The causes of high and low reading achievement*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.
- Cohen, A. D. 1996. *Second language learning and use strategies: Clarifying the issues*. Recuperado de <http://carla.umn.edu/resources/working-papers/documents/SecondLanguageLearningUseStrategies.pdf>
- Duke, N., & Pearson, D. 2002. "Effective practices for developing reading comprehension". In A. Farstrup & S. Samuels (Eds.), *What research has to say about reading instruction* (Tercera ed.) (pp. 205–242). Newark, DE: International Reading Association.
- Grabe, W., & Stoller, F. 2001. "Reading for academic purposes: Guidelines for the ESL/EFL teacher". En M. Celce-Murcia (Ed.), *Teaching English as a second or foreign language* (Tercera ed.) (pp- 187-203). USA: Heinle & Heinle.
- Hamp-Lyons, L. 2006. "English for academic purposes". In R. Carter, & D. Nunan (Eds.), *The Cambridge guide to teaching English to speakers of other languages* (pp. 126-130). UK: Cambridge University Press.
- Harvey, S., & Goudvis, A. 2007. *Strategies that work: Teaching comprehension for understanding and engagement* (Segunda ed.). Portland, ME: Stenhouse Publishers.
- Ibbotson, M. 2008. *Cambridge English for engineering [1]. Student's book*. UK: Cambridge University Press.
- Ibbotson, M. 2009. *Professional English in use engineering with answers: Technical English for professionals*. UK: Cambridge University Press.
- Janzen, J. 2002. "Teaching strategic reading". In J. C. Richards & W. A. Renandya (Eds.), *Methodology in language teaching: An anthology of current practice* (pp. 287-294). NY: Cambridge University Press.
- Martinez, M. E. 2006. "What is metacognition?" *Phi Delta Kappan*, 87(9), 696-699. Recuperado de <http://www.thescienceproject.net/metacognition.pdf>
- Master, P. 1997. "ESP teacher education in the USA". In R. Howard & G. Brown (Eds.), *Teacher education for LSP* (pp. 22-40). Clevedon, UK: Multilingual Matters.
- Mokhtari, K., & Reichard, C.A. 2002. "Assessing students' metacognitive awareness of reading strategies". *Journal of Educational Psychology*, 94(2), 249-259. doi: 10.1037/0022-0663.94.2.249
- Nation, I. S. P. 2009. *Teaching ESL/EFL reading and writing*. NY: Routledge, Taylor & Francis.
- Pressley, M., & Afflerbach, P. (1995). *Verbal protocols of reading: The nature of constructively responsive reading*. Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.